

わ っ か

創刊号
WAKKA
2010 vol.1
Autumn

鳥取市中心市街地エリア情報誌

まちなかを応援する情報誌
City planning of Tottori downtown development

- 02 発行によせて鳥取市長 竹内 功
- 03 シリーズ挑戦
中心市街地の再生に向けて
- 04 まちなか交通実験
鳥取街なか・賑わいのまちづくり実証事業
- 06 ガンバレ商店街
鳥取駅前商店街『いなばのお袋市』
- 07 まちの創造人 寺谷知恵さん
『PARADE～古本と暮らしの暮の市～』
- 08 「まち」のおたより
イベントカレンダー/プレゼントコーナー/「まち」の“わっか”

若桜街道と新町通りの交差点角に すてきな“わっか”がある
どの店も個性的で 店主自らが探し集めた品々が並ぶ
良い物に出合う喜びを提供し共感したい そんな想いが詰まっている
そして そこに来てくれるお客さんとの出会い
一押し商品は店主との会話かもしれない
そこにしかない空間 そこでは味わえない空気
過ごす時間に絵の具がのるような心地
お店という一つの点が連なり 線となり 繋がり 輪となり 街となる
そんな世界を持つお店をのぞくことが街歩きとなり 良い時間となる

「まち」の“わっか”今回はある雑居ビルのテナントを中心にした“わっか”
それぞれのショップオーナーが主催する屋上カフェや盆踊りなど
ユニークなイベントが年に数回行われている→各ショップはP8で紹介

W A K K A

鳥取市長 竹内 功

発刊に寄せて

「中心市街地再生に向けた取り組みを知ってほしい」「中心市街地に光をあてることで、まちを元気にしたい」
中心市街地エリア情報誌「わか」には、そんな熱い人々の思いが込められています。

空き店舗数の増加など、鳥取市の中心市街地は依然として深刻な状況にありますが、明るい兆しも見え始めています。平成19年に策定した「鳥取市中心市街地活性化基本計画」に基づく事業も着々と進んでいるほか、民間による「五臓圓ビル」活用の取り組みや、官民

による「鳥取駅周辺エリア」の再生に向けた取り組みも始まるなど、中心市街地はこれから大きく生まれ変わろうとしています。
中心市街地の再生は、多くの地方都市が直面している大きなテーマです。将来にわたって鳥取市が持続していくためには、長期的視野を持ち、中心市街地の活性化に果敢に挑戦していくことが求められています。

「まちを元気にしたい」という思いをみなさんと共有しながら、私も走り続ける覚悟です。

中心市街地エリア情報誌「わか」を通して多くの人と人がつながり、「輪っか」となって、街に元気を与えてくれることを期待しています。

中心市街地を元気にしたい。

市役所は

こんなことを考えています。

鳥取街なか・賑わいのまちづくり実証事業（街なか交通実験）

この実験の
目的は…？

一言で言うと「安全に、安心して買物や街歩きが楽しめる商店街」をつくることです。家族連れ、お年寄り、車いすの方、目の不自由な方…、だれもが自転車に危険を感じたり、路上に無秩序に置かれた自転車に邪魔されたりすることなく、快適に通行できる魅力的な環境をつくりたい。そのために、「社会実験」という手法を使って、将来のまちづくりに向けた議論を行うためのデータを収集することを目的としています。

中心市街地の
現状は…？

公共施設の移転や大型商業店舗の撤退により、現在まで衰退の一途をたどっています。このような中、鳥取市は平成19年に「中心市街地活性化基本計画」を策定し、市役所全体でさまざまな取り組みを行っています。そのひとつが、人の流れを創出するための環境整備です。商店が立ち並ぶ通りの歩道は歩行者、自転車、店先に置かれた自転車などが同居しており、ゆっくりと買物や街歩きを楽しむことのできる環境とは言えません。自転車も同じで、安全・快適に走行できる環境がなく、アンケートでも約7割の人が歩行者と自転車の動線分離を望んでいます。

今回の実験の
内容は…？

実験期間は、平成22年11月15日(月)～12月12日(日)の4週間。実験区間は、鳥取駅前交差点から若桜橋南交差点までの約500mです。内容としては、「安全に安心して買物や街歩きが楽しめる商店街の環境づくり」として、道の両側の車道と歩道の間に、幅2mの自転車道を設置します。自転車道は双方向に通行可能です。歩行者と自転車を分離することにより、歩道が安全になります。

また、歩道の一部にベンチなどを設置します。車道は対面通行のままですが、一部の右折車線が廃止されます。右折車線の廃止は、交通解析の結果、問題なしと推定されています。なお、安全確保のため、各交差点などに交通誘導員を配置します。

さらに、「安心・安全になった中心商店街の環境を体感する取り組み」として、自転車と接触する心配のない歩道を活用して、街歩きを体感するイベントや、商店街の魅力を再発見してもらう取り組みも行います。

市民や
商店街の
反応は…？

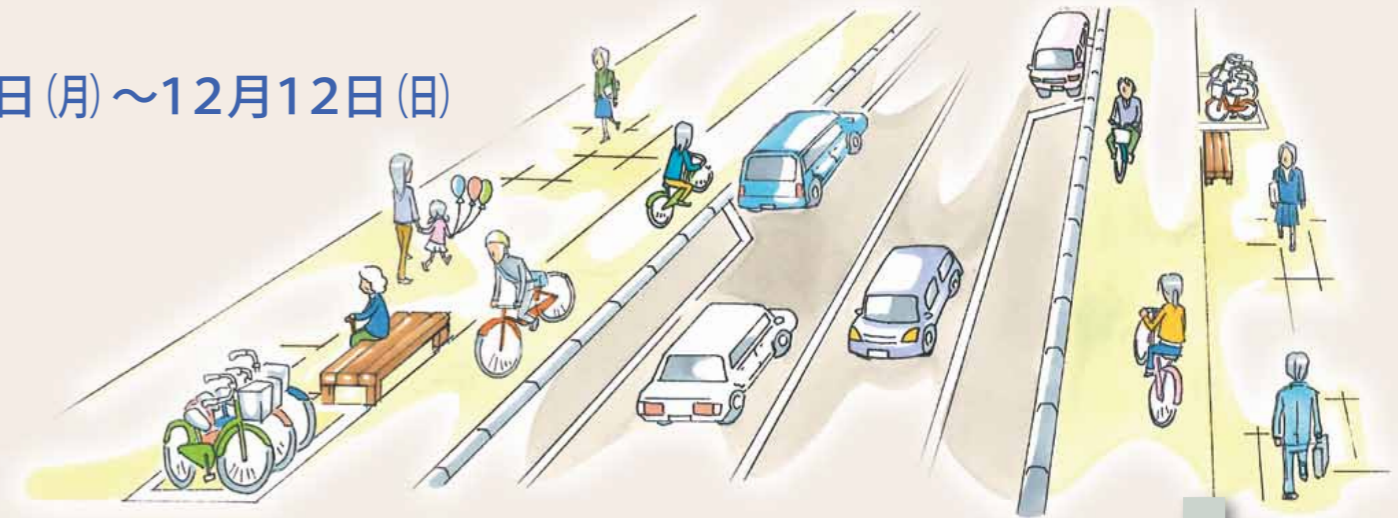
みなさんからいろいろなお意見を頂いています。しかし、この実験の検証結果は、中心市街地が現在の「車中心の交通体系」から「歩行者中心の交通体系」へと転換できるかどうかの議論の出発点となるものです。将来に向かって、住む人、訪れる人にとって快適な環境を実現することにより、ふたたび中心市街地のにぎわいを取り戻したいと考えています。実験の中でしっかりと問題点を見つけ、解決策を考えることが一番重要です。ぜひとも、みなさんのご理解とご協力をお願いします。

11月15日から12月12日まで
駅前通りと本通りで行われる
「街なか交通実験」

この事業を担当する
鳥取市都市整備部市街地整備室
中島室長に聞きました。

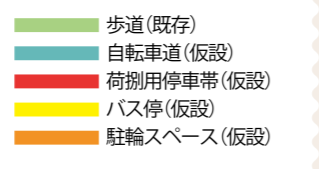


鳥取街なか・賑わいの街づくり実証事業（街なか交通実験）平成22年11月15日（月）～12月12日（日）



街なか交通実験のポイント

- 車道は対面通行のままで、自転車の通行部分を現在の車道内に確保 → 歩行者と自転車の双方にとって安全、安心な商店街の環境をつくれます。
- 自転車と接触する心配のない歩道を活用 → 街歩きを体感できるイベントの開催や商店街の魅力を再発見していただくための取り組みを行います。
- 歩道内に休憩スペースや駐輪スペース、車道内に荷捌き用駐車帯を設置 → 通常時の商店街の魅力向上を図ります。
- 歩行者、自転車などの通行量調査やアンケート調査などを実施 → 通行者や商店街への影響について検証します。



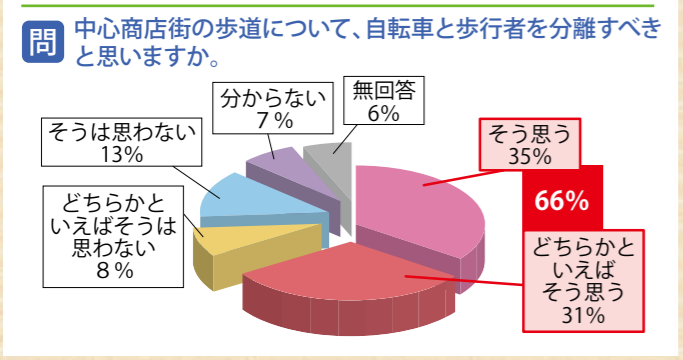
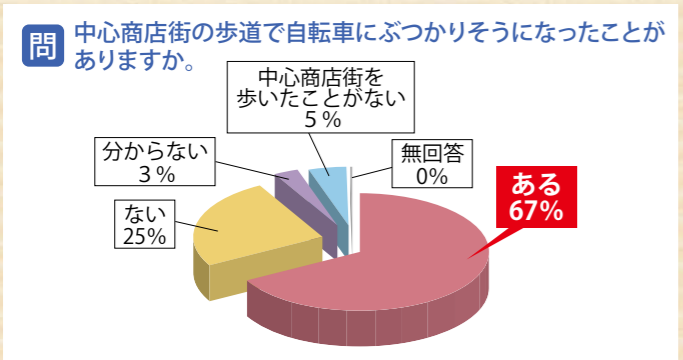
鳥取駅

袋川
若桜橋

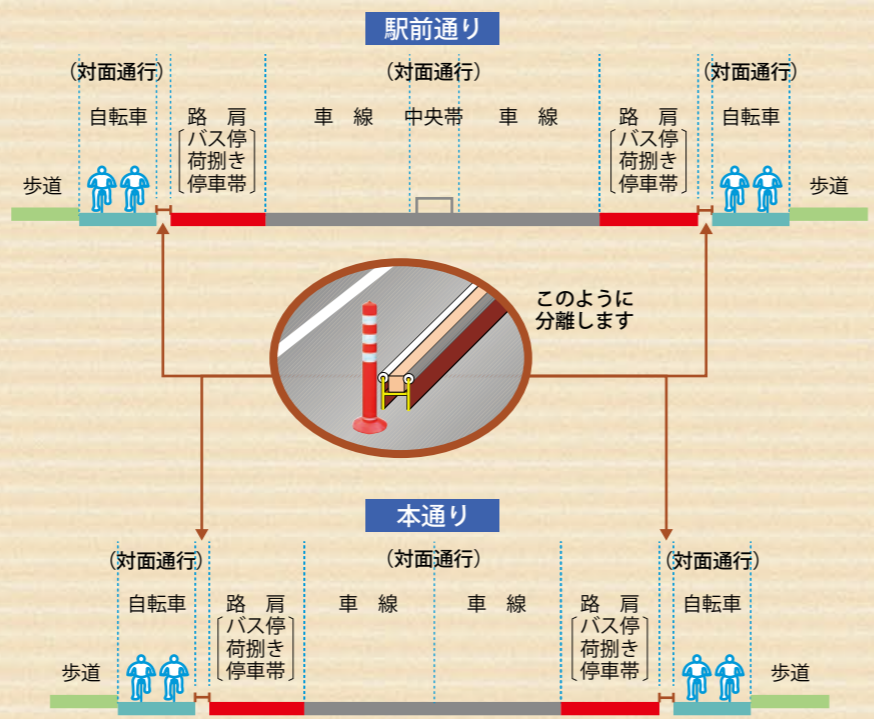
街なか交通実験に関する事前アンケート結果

このように道路を再配分します

タイアップイベントのお知らせ



(無作為抽出による市民 2000 人を対象に実施)



- ### 商店街イベント
- 鳥取駅前商店街 ☎26-3330**
 - 実施日: 11月27日(土)・28日(日)
 - 内容: 音楽イベント(27日)、いなばのお袋市(28日)
 - フリーマーケット、もちつき、綿菓子販売
 - 場所: 駅前サンロード
 - 鳥取本通商店街 ☎22-6611**
 - プレミアム商品券(6,500円分の買物券を5,000円で販売)
 - 期間: 11月15日(月)～12月12日(日)
 - 販売時期: 11月6日(土)10:00～
 - 利用対象: 鳥取本通商店街加盟店
 - QPを探せ!
 - 実施日: 11月20日(土)、12月11日(土)10:00～17:00
 - 内容: 商店街に隠れたキュービーを探して、豪華商品をゲットしよう
 - 本通名画座
 - 実施日: 11月23日(火・祝)14:00～「カーベス」
 - 12月12日(日)14:00～「ハリーポッターと賢者の石」
 - 場所: パレットとっとり市民交流ホール
 - 笑い地藏祭り
 - 実施日: 11月20日(土)10:00～
 - 内容: 先着100名につきたてもちをプレゼント
 - 若桜街道商店街 ☎24-9191**
 - 若桜街道商店街大当たりセール(タイトル未定)
 - 期間: 11月26日(金)～28日(日)
 - 内容: 若桜街道商店街で買い物をした方に抽選で商品をプレゼント

- ### その他のイベント
- 街なかビンゴラリー
 - 実施日: 11月15日(月)～12月12日(日)
 - 内容: 商店街のお店を回って数字を集め、豪華商品をゲットしよう
 - 配布場所: 3商店街スタンプ設置店、鳥取市観光協会、市役所ほか
 - 街なか探検食べあるきツアー
 - 実施日: 11月23日(火・祝)、28日(日)、12月4日(土)、11日(土)
 - いずれも10:00～12:30
 - 内容: 街なかの隠れた史跡や、おいしい食べ物を食べあるき
 - 参加費: 1,000円
 - 申し込み先: 鳥取市観光協会 (TEL: 0857-26-0756)
 - トリデコ ～みんなで作ろう!一つの絵!～
 - 実施日: 12月4日(土)、12月5日(日) いずれも12:00～16:00
 - 場所: (4日)川端noppo裏、(5日)びぎん3号館(予定)
 - 対象: (4日)親子、(5日)年齢性別問わず
 - 内容: (4日)鳥取大学の学生と親子で大きなモザイクアートを制作
 - (5日)みんなで力を合わせ大きなアートを制作
 - 参加費: 無料
 - 街なか駐車場無料開放デー
 - 実施日: 11月27日(土)・28日(日)
 - 内容: 商店街イベントに合わせ、3時間の無料駐車券進呈
 - 配布場所: 駅前サンロード
 - 対象: 市営幸町駐車場、daikoパーキング、栄町パーキング、(南)鳥取駅前駐車場、鳥取産業会館駐車場、鳥取駅前駐車場、わくわくパーキング、日ノ丸パーキング、本通パーキング

～駅前サンロード日曜朝市～

鳥取駅前商店街・いなばの『お袋市』

毎月第4日曜日 あさ8:00より開催!

「エコなまちづくり」を推進している
新鳥取駅前地区商店街振興組合
理事長 英義人さん



ほかほかご飯 お豆腐 焼き鳥 お漬物 コロケ
揚げたて天ぷら 手作りおこわ つきたてお餅
バーガー ケーキ おいしい珈琲.....
500円玉 握って行こう
お袋市の朝ご飯

安全・安心・エコ!!



ガンバレ商店街
まちなか活性化への取り組み



買物客には30分無料駐車券プレゼント
P 上記の指定駐車場 (食事のみは不可)



栄養満点!!
液肥を使って
育てた野菜



今日の私の
朝ご飯



畑直送!
とにかく
安いよ!



お米もあるよ!
モチモチと
大好評!



つきたての
お餅
おいし〜い



※取材・写真・平成22年9月26日(日)



→お袋市の会場で行われた
液肥を利用した野菜栽培教室の様子



この取り組みをサポートする
因幡環境整備株式会社
社長 国岡 稔さん
因幡環境整備さんが開発した
生ゴミからつくる液肥

鳥取市の調べで、家庭ゴミの40%を占める生ゴミ。そのリサイクルが生む環境面での貢献。駅前から発信し、築いていきたい新しい『当たり前』の価値観。商店街としての役割。そんな思いがお袋市には込められている。

新鳥取駅前地区商店街が取り組む「エコ」なまちづくり

駅前畑のおいしい野菜 「安全・安心・エコ」のモットーを掲げ、駅前商店街が取り組んでいる「エコなまちづくり」。商店街の飲食店や家庭から出る生ゴミは、分別回収し処理され肥料に生まれ変わる。生まれ変わった肥料は農家で使われ、今度はおいしいお米や野菜に変わり、再び商店街に並ぶ。『昔の自然』を街の規模でシステム化した画期的な取り組み。

献度は非常に大きい。そして生ゴミから生まれた自然肥料「液肥」で育てた野菜は、体にも安心でなにより栄養豊富でおいしい。おいしい野菜を生産者が直接まちに運び、ふれあいが生まれる。人が暮らす中で、常識的にあった自然サイクルが、本能的に本質的に巡り戻ってきている。

地元商店や県東部の生産者らが出店する、いなばの「お袋市」は毎月第4日曜日、駅前サンロードで開催されている。朝早くから大勢の家族連れらが訪れ、新鮮野菜や朝ご飯を買いたい、賑わいを見せている。

■主催・問い合わせ いなばの『お袋市』実行委員会
TEL 0857-26-3330 <http://www.02961.net/>



夢は古本と笑顔でいっぱい

古本市実行委員会主催

『PARADE ~古本と暮らしの蚤の市~』

パレード

春と秋の年2回、所狭しと出店が並ぶ賑やかな市がある。
出店者は若者中心、来客は老若男女と幅広い。
『蚤の市』の名のとおり、さまざまなひと、モノがワイワイ並ぶ。

寺谷知恵さん

てらたに・ちえ

今年で4年目、7回目を迎える川端一丁目アーケード「PARADE」。きっかけは「鳥取にも古本市があったらいいなあ」という本好きの彼女のごくシンプルな想いから。その願いを一人ですべて実現するために、カチカチに頑張ってきた寺谷知恵さん。

「初回は知り合いに声をかけて、すべて自力で出店者を集めてのスタートでした。」

パレードが、『お店』と『ひと』の新しい出会いの場になってくれたらと、個人経営で出店をしている方

を中心に誘われたそう。回を追うごとに人が人を呼び、新しい顔ぶれが

加わり、そこにはいつも新鮮な風が吹いている。彼女の想いは、パレード自体にも強く反映されているようだ。「なによりも地域の方々の協力があってこそです。」と感謝の表情。

かつて鳥取一の歓楽街だった頃から川端を見てきた老舗と、新顔で活気のある若い店が、ほどよく調和し、助け合い、新たな川端に向かって動き始めている。そんな勢いを感じてならない。



patisserie & cafe drop
(パティスリー & カフェ ドロップ)

「文化祭の延長感覚でみんなに楽しみに来て欲しい。」
通りを埋める程の人を集める大変さを、少しも感じさせない彼女の口ぶり。本人がまず、一番楽しんでるためだろうか、集まる人もカラッと陽気な笑顔ばかり。
そんな彼女の夢は、パレードが古本屋でいっぱいになること。年齢も性別も問わない古本を通じ、もともと人と人が出会い、川端アーケードが古本市の代名詞となるまで、街と共に走り続けるパワーに溢れている。

78年鳥取市生まれ。高校卒業後、専門学校を出て、アルバイトでさまざまな職種を経験。03年現在勤めるpatisserie & cafe dropに就職。07年からPARADEを開催。

『PARADE ~古本と暮らしの蚤の市 vol.7~』開催します

鳥取市で開催される「花のまつり」「木のまつり」に合わせ、毎年4月29日と11月3日に開催。古本を中心に、雑貨、飲食など市内のお店がユニークな出張出店で盛り上げます。パレードならではのワークショップや生演奏ライブなどイベントも盛りだくさん!!

- 日 時 .. 11月3日(水・文化の日)11時から16時
 - 場 所 .. 川端一丁目アーケード
 - 主催 .. 古本市実行委員会
 - 連絡先 .. パティスリー & カフェ ドロップ(寺谷)
- 0857-129-11506



event schedule

平成22年10月15日現在



- 11月3日(水・祝) ▶ **第33回鳥取市木のまつり**
🍃 本通り、若桜街道
 主催：鳥取市花と木のまつり実行委員会
- 11月3日(水・祝) ▶ **PARADE～古本と暮らしの蚤の市～vol.7**
🍃 川端1丁目アーケード
 主催：古本市実行委員会
- 11月3日(水・祝) ▶ **川端シアター&ジャズ・アーケード**
🍃 川端通り
 主催：川端界隈活性化協議会
- 11月3日(水・祝)～12月5日(日) ▶ **トットリノススメ2010**
🍃 川端通り 他 **Event Pick Up**
 主催：チーム・トットリノススメ
- 11月6日(土)～12月12日(日) ▶ **本通にぎわいプレミアム商品券セール**
 主催：鳥取本通商店街振興組合
- 11月6日(土)・7日(日) ▶ **第11回鳥取三十二万石お城まつり**
🍃 若桜橋～智頭橋一帯 他
 主催：鳥取三十二万石お城まつり実行委員会
- 11月7日(日) ▶ **フォーレボリューションライブvol.20**
🍃 パレットとっとり市民交流ホール
 主催：鳥取音楽座
- 11月15日(月)～12月12日(日) ▶ **街なか・賑わいのまちづくり実証事業**
🍃 駅前通り・本通り(鳥取駅～若桜橋)
 ※詳しくはこの情報誌P3～P5をご覧ください。
- 11月20日(土) ▶ **笑い地蔵まつり**
🍃 パレットとっとり
 主催：パレットテナント協議会
- 11月20日(土)・12月11日(土) ▶ **QPを探せ**
🍃 鳥取本通商店街
 主催：鳥取本通商店街振興組合
- 11月20日(土)・12月18日(土) ▶ **新町ふれあい市**
🍃 新町通り
 主催：ふれあい市実行委員会
- 11月21日(日) ▶ **HARD ROCK Revolution LIVE**
🍃 パレットとっとり市民交流ホール
 主催：HRR実行委員会
- 11月23日(火・祝)・12月12日(日) ▶ **本通名画座**
🍃 パレットとっとり市民交流ホール
 主催：鳥取本通商店街振興組合
- 11月26日(金)～28日(日) ▶ **とりアート2010「因幡にぎや街道2010」**
🍃 とりぎん文化会館
 主催：鳥取県総合芸術文化祭実行委員会
- 11月26日(金)～28日(日) ▶ **若桜街道商店街大当りセール(タイトル未定)**
 主催：若桜街道商店街振興組合
- 11月27日(土) ▶ **音楽コンサート・フリマ・もちつき**
🍃 駅前サンロード
 主催：新鳥取駅前地区商店街振興組合
- 11月28日(日)・12月26日(日) ▶ **いなばのお袋市**
🍃 駅前サンロード
 主催：新鳥取駅前地区商店街振興組合
- 11月28日(日) ▶ **ちず☆ちづ朝市**
🍃 智頭橋きなんせ広場
 主催：ちず☆ちづ朝市実行委員会
- 12月1日(水)～5日(日) ▶ **鳥取大学アートイベント**
🍃 パレットとっとり市民交流ホール
 主催：鳥取大学

※上記のイベントは、主催者側の都合で、変更や中止になる場合があります。

📖 読者プレゼント

明日葉(あしたば)作業所製作の「におい袋・コースター・つまようじ入れ」をセットで3名様にプレゼントします。
 ●ハガキに①住所②氏名③年齢④「わか」を読まれた感想をご記入の上、〒680-8566 鳥取市本町3丁目201番地 鳥取市中心市街地活性化協議会 わか読者プレゼント係までお送りください。当選発表は賞品の発送をもってかえさせていただきます。
 (提供：鳥取商店街連合会)



自分の立っている場所について考える。ここはどういう場所なのか。

Event Pick Up

主催者からのメッセージ

毎日、毎日をご過ごしていると、既成概念や思い込みというホコリで覆われてその本質を見失ってしまいそうです。

頭の中を掃除して、このまちを見直すための仕掛けをみんなで考えました。まちのスキマで行われる実験的なイベントを通して、お互い教えられたり教えたり新しい光が見えるかもしれません。少しでもポジティブな方向に気持ちが歩くならそれは大きな力で行われる表層的で派手なアクションより、深く、リアルで、意味のあることではないでしょうか。

トットリノススメ2010
 とき：2010年11月3日～12月5日
 ところ：まちのあちこち
<http://www.tottori-susume.com/>
 主催：チーム・トットリノススメ



トットリノススメ

▶ 「まち」の“わか” 表紙写真のお店ご紹介！
 上田ビルを中心につながる個性派ショップ



サンタナ
『santana』
 中古家具やデッドストック食器などを中心に、国内外・年代問わず今のライフスタイルに無理なくとけ込む商品セレクト。暮らしを楽しくしてくれる掘り出し物が勢揃い。
<http://santanas.exblog.jp/>



ボルゾイレコード
『borzoi record』
 新・中古CD、レコード、音楽本。ずっと聴き続けられる良い音楽を豊富に取り揃える。買取も歓迎。県外アーティストを招いてのライブも多数開催。新しい音を積極的に紹介する。
 tel&fax 0857-25-3785
<http://borzoigaki.exblog.jp/>



『cotoyaco』
 食器と古本のお店。昭和30～40年代の物中心でレトロな古道具や、若手作家の手作り雑貨なども並ぶ。不定期にイベントも開催。出会い、発見がひそんでいる。
 tel&fax 0857-22-6637
<http://cotoyaco.exblog.jp>



『食堂カルン』
 無国籍料理の食堂。通りに面した開放的な窓はまるで屋台にいる様な雰囲気。おいしい料理と独特ののんびりした空気でお腹も心も満腹に。
 tel 090-9068-3721
<http://ugokuhoshi.exblog.jp>

上田ビル(新町201) 12:00-20:00 木曜定休 | borzoi record santana 12:00-21:00 火曜定休 | 食堂カルン(戎町116) 12:00-21:00 火曜定休

発行 鳥取市都市整備部市街地整備室 鳥取市尚徳町116 TEL 0587-20-3276 FAX 0857-20-3048 shigaichiseibi@city.tottori.lg.jp
 鳥取市中心市街地活性化協議会 鳥取市本町3-201 TEL 0587-39-0777 FAX 0857-39-1222 info@tottori-machinaka.com
 編集 まちなか応援プロジェクト(渡辺/霜村/谷口/米澤/福山/足立) 制作 株式会社アド・ブレーション+teamT 撮影 てらがりょうこ 協力 鳥取商店街連合会